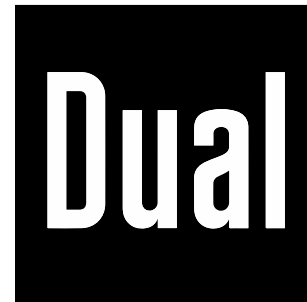


CR 950 Panther V1-FR_07-19



CR 950 Panther
Smart radio design
avec chargement par induction

Mode d'emploi

Préambule

Ce mode d'emploi vous aidera à utiliser

- correctement et
- en toute sécurité

votre radio, appelée ci-après radio Internet, installation ou appareil.

Le groupe cible du mode d'emploi

Le mode d'emploi s'adresse à toute personne,

- installant,
- utilisant,
- nettoyant
- ou éliminant l'appareil.

Les caractéristiques de conception de ce mode d'emploi

Différents éléments du mode d'emploi sont dotés de caractéristiques de présentation définies. Vous pouvez facilement déterminer si ces éléments correspondent à

un texte normal,

- des énumérations ou
- des étapes d'intervention.

N'essayez jamais de réparer vous-même un appareil défectueux. Adressez-vous toujours à l'un de nos points de service après-vente.

Utilisation prévue

Cet appareil est uniquement destiné à être utilisé dans des espaces fermés pour la lecture de musique (radio, CD, USB ...) et le chargement par induction. Toute autre utilisation ou toute utilisation dépassant ce cadre est considérée comme non conforme.

L'appareil est conçu pour un usage privé et ne convient pas à des fins commerciales.

Les noms des sociétés, institutions ou marques mentionnées sont des marques commerciales ou des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs. Bluetooth est une marque déposée propriété de Bluetooth SIG, Inc.

Dans de rares cas, il peut arriver que le logiciel de l'appareil se «gèle» et que l'appareil ne réagisse plus à aucune commande. Dans ce cas, veuillez procéder comme suit:

- éteindre l'appareil, retirer la fiche secteur
- attendre un peu
- rétablir la connexion au réseau
- allumer l'appareil.

La mémoire du système est réinitialisée et l'appareil est à nouveau prêt à l'emploi.

Pièces de rechange et accessoires:

Vous pouvez vous renseigner sur la disponibilité des accessoires et des pièces de rechange adaptés à votre appareil 24 heures sur 24 à l'adresse <http://www.dual-shop.de/ersatzteile-zubehoer/>.

Veuillez noter que les expéditions ne se font que vers des adresses situées en Allemagne.

Préambule	2	Allumer l'appareil.....	25
Le groupe cible du mode d'emploi.....	2	Régler le volume.....	25
Les caractéristiques de conception de ce mode d'emploi2		Régler la source.....	25
Table des matières	4	Le mode veille éco.....	25
Sécurité et installation de l'appareil	7	Éteindre l'appareil	25
Sécurité.....	7	Naviguer dans le menu	26
Manipulation des piles	10	Régler la langue.....	26
La description de l'appareil	12	Régler le son	26
Le contenu de la livraison	12	Régler l'éclairage de l'écran	27
Les caractéristiques particulières	12	Utiliser la fonction de chargement	27
Aperçu de l'appareil	14	L'écran.....	28
Éléments de commande	14	Aperçu du menu	28
Télécommande.....	16	L'application UNDOK comme télécommande	29
Configurer le réseau	17	Télécharger l'application	29
Configuration requise.....	17	Utiliser l'application pour contrôler votre appareil.....	29
Configurer l'appareil à l'aide de l'assistant	18	Aperçu de l'application (exemple)	30
Préparer l'appareil à être utilisé	22	Utiliser la radio Internet	32
Insérer les piles	22	Aperçu du menu Radio Internet.....	32
Améliorer la réception de l'antenne	23	Sélectionner une station.....	32
Utiliser un casque	24	Écouter des podcasts	33
Connecter une source sonore externe	24	Mémoriser une station	33
Lire le son sur des appareils externes	24	Utiliser Spotify	35
Utiliser les fonctions générales	25	Écouter de la musique / UPnP	36
		Utiliser le lecteur multimédia comme serveur UPnP	36
		Aperçu du menu Écouter de la musique.....	38
		Accès aux Médias communs.....	39

Récepteur média numérique: Push	41	Supprimer les stations inactives	53
Activer le streaming multimédias	41	Réglage du volume (DRC)	53
Lire des fichiers audio	42	Ordre des chaînes	54
Utiliser le lecteur CD	43	Afficher les informations	54
Remarques générales sur les CD/CD MP3	43	Label dynamique Plus	55
Quels disques pouvez-vous utiliser?	44	Utiliser la radio OUC	56
Insérer des disques	44	Mémoriser des stations OUC	57
Retirer les disques	45	Aperçu du menu OUC	57
Lire un disque	45	Afficher les informations à l'écran	58
Régler le titre	45	Régler l'heure et l'heure de réveil	59
Utiliser les fonctions de répétition	46	Régler l'heure, la date	59
Lecture aléatoire	46	Régler l'heure de réveil	60
Utiliser la fonction USB	47	Arrêter le réveil après une alarme	60
Liste de compatibilité	47	Éteindre le réveil	61
Formats audio pris en charge	47	Utiliser la fonction SLEEP	61
Utiliser un support de stockage	47	Sélectionner les paramètres du système	62
Utiliser la lecture Bluetooth	48	Aperçu Menu Réglages Internet	63
Qu'est-ce que le Bluetooth?	48	Heure et date	64
Connecter un appareil Bluetooth avec NFC (appairage)	49	Réglages manuels	64
Connecter le Bluetooth manuellement	49	Réglage par défaut	65
La fonction DAB	51	Nettoyer l'appareil	65
Qu'est-ce que le DAB+ ?	51	Éliminer les erreurs	66
Utiliser l'appareil en mode DAB	52	Problèmes avec le WLAN	66
Effectuer une recherche DAB	52	Problèmes de lecture des stations	67
Mémoriser des stations DAB	53	Consommation de données	68
		Problèmes avec le lecteur CD	68

Table des matières

Problèmes avec la radio	69	Données techniques.....	71
Problèmes avec Bluetooth	69	Contacteur le fabricant	72
Problèmes avec l'appareil	70	Instructions pour l'élimination	72
Problèmes avec la télécommande	70	Mettre l'appareil au rebut.....	72
Problèmes avec les supports USB	70		

Sécurité et installation de l'appareil

Veillez lire attentivement toutes les consignes de sécurité et conservez-les pour toute question ultérieure. Respectez toujours tous les avertissements et consignes figurant dans ce mode d'emploi et au dos de l'appareil.



Sécurité

Attention à la manipulation de l'adaptateur secteur!

- L'appareil ne doit être raccordé qu'à une tension de réseau de 100-240 V~, 50/60 Hz. N'essayez jamais d'utiliser le bloc d'alimentation avec une autre tension.
 - N'utilisez que le bloc d'alimentation fourni.
 - Si le câble d'alimentation est défectueux ou si l'appareil présente d'autres dommages, il ne doit pas être mis en service.
 - Le bloc d'alimentation ne doit être branché qu'une fois l'installation terminée conformément aux instructions.
 - Lorsque vous débranchez le bloc d'alimentation de la prise, tirez sur celui-ci et non sur le câble.
 - Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez l'appareil ni à la pluie, ni à toute autre forme d'humidité.
 - Ne faites jamais fonctionner l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une piscine ou d'éclaboussures d'eau.
 - Ne placez pas de récipients contenant des liquides, par exemple un vase rempli de fleurs, sur l'appareil.
- Celui-ci pourrait se renverser et le liquide qui s'écoulerait entraînerait éventuellement des dommages importants ou un risque de choc électrique.
 - Si des corps étrangers ou des liquides pénètrent dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation de la prise de courant. Faites vérifier l'appareil par un personnel qualifié avant de le remettre en service. Dans le cas contraire, il existe un risque de choc électrique.
 - N'ouvrez pas le boîtier. Dans le cas contraire, il existe un risque de choc électrique.
 - N'essayez jamais de réparer vous-même un appareil défectueux. Adressez-vous toujours à l'un de nos points de service après-vente.
 - Aucune source de flamme ouverte, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
 - Ne laissez jamais les enfants utiliser cet appareil sans surveillance.
 - Ne pas toucher les contacts de raccordement à l'arrière de l'appareil avec des objets métalliques ou les doigts. Il peut en résulter des courts-circuits.
 - Confiez toujours les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Dans le cas contraire, vous vous mettez, vous et les autres, en danger.
 - L'appareil reste connecté au réseau électrique même lorsqu'il est éteint. Débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée.

- N'écoutez pas de musique à un volume élevé. Cela peut entraîner des lésions auditives irréversibles.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles n'aient reçu de celle-ci des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil.
- Il est interdit de procéder à des transformations sur l'appareil.
- Les appareils ou les accessoires endommagés ne doivent plus être utilisés.
- L'étiquette indiquant le nom du produit se trouve à l'arrière de l'appareil.
- Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur. Utilisez-le seulement à l'intérieur et non dans des véhicules de camping, sur des bateaux ou dans des environnements similaires.
- L'appareil ne peut être installé que sur une surface horizontale solide et exempte de vibrations.

Le lecteur de CD utilise un faisceau laser invisible. Celui-ci peut blesser vos yeux en cas de mauvaise manipulation. Ne regardez jamais dans le compartiment à CD.

- Cet appareil a été classé comme appareil laser de classe 1 (CLASS 1 LASER). L'étiquette correspondante (CLASS 1 LASER PRODUCT) se trouve à l'arrière de l'appareil.



Risque d'étouffement!

Ne pas laisser l'emballage ni ses éléments à la portée des enfants.

Risque d'étouffement dû aux films et autres matériaux d'emballage.

Installation de l'appareil

- Placez l'appareil sur une surface solide, sûre et horizontale. Veillez à une bonne ventilation.
- Ne placez pas l'appareil sur des surfaces molles telles que des tapis, des couvertures ou à proximité de rideaux ou de tentures murales. Les ouvertures d'aération pourraient être cachées, ce qui pourrait interrompre la circulation d'air nécessaire et éventuellement provoquer un incendie de l'appareil.
- Ne recouvrez pas l'appareil de rideaux, de couvertures ou de journaux.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs. Évitez l'exposition directe au soleil ainsi que les endroits exceptionnellement poussiéreux.
- N'installez pas l'appareil dans des pièces très humides, comme une cuisine ou un sauna, car les retombées d'eau de condensation peuvent endommager l'appareil. L'appareil est prévu pour être utilisé dans un environnement sec et sous un climat tempéré et ne doit être exposé ni à des gouttes ni à des éclaboussures d'eau.
- Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil.
- Notez que les pieds de l'appareil peuvent éventuellement laisser des marques colorées sur certaines surfaces de meubles. Utilisez une protection entre vos meubles et l'appareil.
- Si vous déplacez l'appareil d'un environnement froid vers un environnement chaud, de l'humidité peut se condenser à l'intérieur de l'appareil. Dans un tel cas, attendez environ une heure avant de le mettre en service.
- Posez le câble du bloc d'alimentation de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus.
- Veillez à ce que le câble du bloc d'alimentation ou la fiche soient toujours facilement accessibles, de sorte que vous puissiez rapidement débrancher l'appareil de l'alimentation électrique! La prise de courant doit être aussi proche que possible de l'appareil.
- Pour le raccordement au réseau, insérer complètement le bloc d'alimentation dans la prise de courant.
- Utilisez une prise de courant appropriée et facilement accessible et évitez d'utiliser des prises multiples!
- Ne pas toucher le bloc d'alimentation avec les mains mouillées, risque de choc électrique!
- En cas de dysfonctionnement ou de formation de fumée ou d'odeurs provenant du boîtier, débranchez immédiatement le bloc d'alimentation de la prise de courant! Prévenez le service.

- Débranchez le bloc d'alimentation avant le début d'un orage.
- Ne pas placer l'appareil à proximité d'appareils générant des champs magnétiques puissants (par ex. moteurs, haut-parleurs, transformateurs).
- Ne pas laisser l'appareil dans une voiture fermée et garée en plein soleil, car le boîtier pourrait se déformer.



Un volume sonore trop élevé, en particulier avec des écouteurs, peut entraîner des lésions auditives.

Télécommande:

- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez toutes les piles, car elles risquent de couler et d'endommager l'appareil.

Supports USB:

- N'utilisez pas de câble USB pour connecter un support USB à l'interface USB. Le port USB est uniquement conçu pour la connexion directe de supports USB.
- Ne convient pas pour une connexion directe à un PC!

Manipulation des piles

- Veillez à ce que les piles ne tombent pas dans les mains des enfants. Les enfants peuvent en effet les mettre dans leur bouche et les avaler, ce qui peut entraîner de graves problèmes de santé. Dans un tel cas, consultez immédiatement un médecin! Conservez par conséquent les piles et la télécommande hors de portée des jeunes enfants.
- Les piles normales ne doivent être ni chargées ni réactivées par d'autres moyens, ni démontées, chauffées ou jetées dans un feu ouvert(**risque d'explosion!**).
- Remplacez à temps les piles qui s'affaiblissent. Nettoyer les contacts des piles et de la télécommande avant de les insérer.
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps et utilisez des piles du même type.
- Si la pile est mal insérée, il y a **risque d'explosion !**
- N'essayez pas de recharger les piles, de les démonter, de les chauffer à une température supérieure à 100°C ou de les incinérer.

- Débarrassez-vous immédiatement des piles usagées. Ne remplacez les piles que par des piles de type et de numéro de modèle adaptés.

Attention!

- Ne pas exposer les piles à des conditions extrêmes. Ne pas les déposer sur les radiateurs, ne pas les exposer directement aux rayons du soleil!
- Les piles qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Dans ce cas, utilisez des gants de protection appropriés. Nettoyez le compartiment à piles avec un chiffon sec.

Remarque importante sur l'élimination:

Les piles peuvent contenir des substances toxiques nocives pour la santé et l'environnement.

- Les piles sont soumises à la directive européenne 2006/66/CE. Celles-ci ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers classiques.
- Veuillez vous informer sur les réglementations locales relatives à la mise au rebut séparée des piles, car une mise au rebut correcte permet de protéger l'environnement et les personnes contre d'éventuelles conséquences négatives.

Vous trouverez ce symbole sur les piles contenant des substances nocives:



La description de l'appareil

Le contenu de la livraison

Veillez vous assurer que vous disposez de tous les accessoires mentionnés ci-dessous:

- appareil avec antenne télescopique,
- télécommande avec piles alcalines, 2 x 1,5 V, AAA,
- bloc d'alimentation, 12 V, 3000 mA,
- ce mode d'emploi.

Remarque:

Veillez vous adresser à notre service clientèle si la livraison est incomplète.

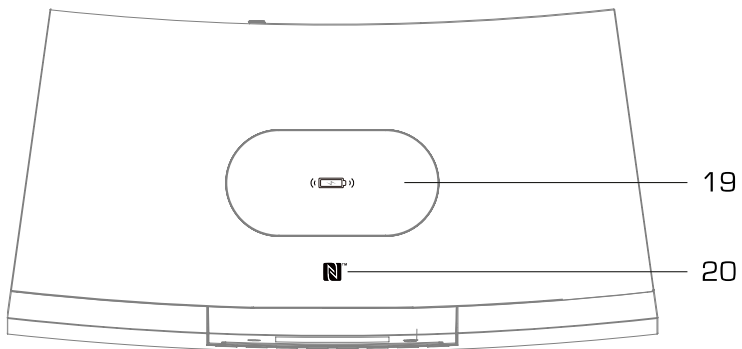
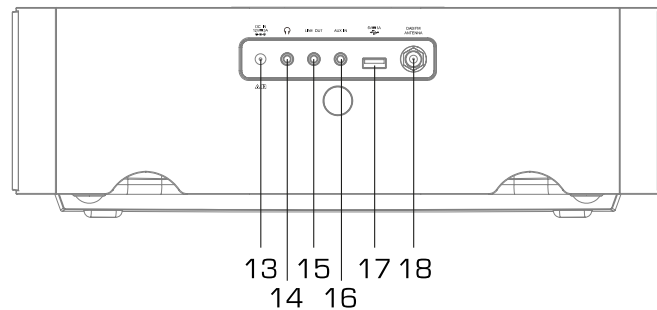
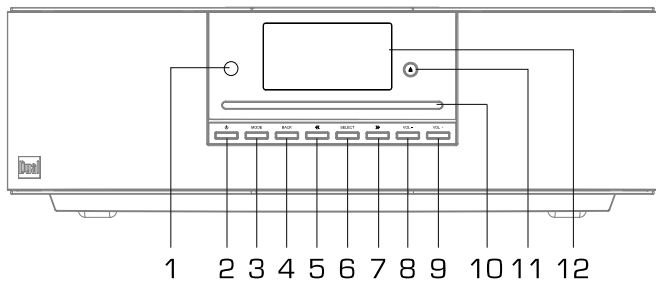
Les caractéristiques particulières


- Recherche et configuration automatiques du réseau avec assistant
- Spotify Connect
- L'appareil est contrôlable via l'application «UNDOK»
- Lecture de votre bibliothèque musicale numérique (DLNA, UPnP) via le réseau domestique
- Mise à jour automatique de la liste des stations


- Votre radio Internet vous connecte à des milliers de stations de radio dans le monde entier. Une fois connecté, l'appareil vous permet de diffuser «la radio en live» et d'écouter des podcasts via votre connexion WLAN.
- Avec Bluetooth pour la transmission de musique sans fil via smartphone et tablette d'une portée de 10 mètres maximum
- Avec zone de chargement par induction sur la partie supérieure de l'appareil pour le chargement sans fil d'appareils compatibles
- NFC pour une connexion confortable
- Port USB pour la lecture de supports de stockage et le chargement d'appareils connectés (5V / 1A)
- Lecteur CD, CD-R/RW et CD MP3 à fente
- Grâce à la radio numérique DAB, un nouveau format permettant d'écouter de la musique avec un son cristallin, sans parasites ni grésillements est désormais disponible.
- L'appareil reçoit les stations de radio sur les fréquences OUC 87,5-108 MHz (analogique) et DAB 174-240 MHz (numérique).


- Vous pouvez enregistrer 12 stations sur des emplacements de programme PRESET en mode radio Internet, DAB ou OUC.
- L'appareil est également équipé d'une fonction de réveil (2 alarmes).
- Réglage automatique de l'heure et de la date via le signal DAB/OUC ou Internet
- L'appareil possède une sortie audio LINE OUT.
- L'appareil peut lire de la musique via l'entrée audio analogique AUX IN.
- L'appareil dispose d'une prise casque.
- L'écran OLED possède un éclairage réglable.

Éléments de commande



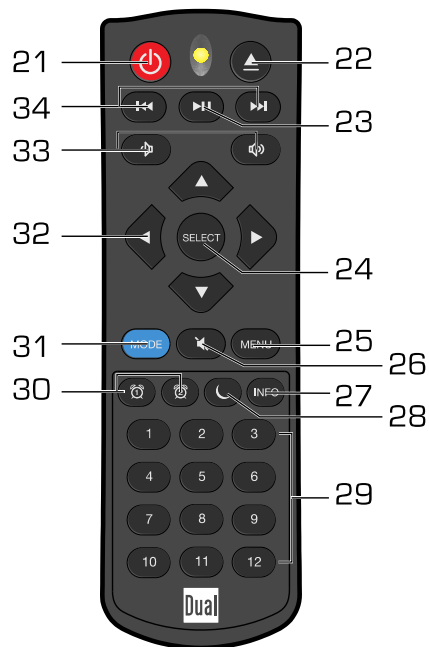
Façade de l'appareil		
1	IR	Récepteur de télécommande
2		Mise en marche, arrêt de l'appareil
3	MODE / MENU	Appuyer brièvement à plusieurs reprises pour régler la source: Internet, Spotify Connect, lecteur de musique, DAB+, OUC/FM, CD, Bluetooth, Aux in. Appuyer sur cette touche et la maintenir enfoncée: ouvrir le menu
4	BACK	Dans le menu, revenir en arrière, sélectionner l'option précédente
5		Lecteur de musique, Spotify, CD, USB, Bluetooth: appuyer brièvement, relâcher: choix du titre Appuyer sur cette touche et la maintenir enfoncée (pas pour Spotify): retour rapide Navigation dans le menu
6	SELECT	Option, sélection, confirmer le réglage Fonction SNOOZE en cas d'alarme OUC: recherche de stations CD, USB, Spotify, Bluetooth et lecteur de musique: mettre la lecture en pause
7		Lecteur de musique, Spotify, CD, USB, Bluetooth: appuyer brièvement, relâcher: choix du titre Appuyer sur cette touche et la maintenir enfoncée (pas pour Spotify): retour rapide Navigation dans le menu

8	VOL-	Volume plus faible
9	VOL+	Volume plus élevé
10		Compartiment CD à chargement automatique
11		Éjecter le CD
12		Écran OLED

Face arrière		
13	DC 12 V, 3 A	Prise de raccordement du bloc d'alimentation
14		Prise casque 3,5 mm jack
15	LINE OUT	Sortie audio, 3,5 mm
16	AUX IN	Entrée audio source externe, 3,5 mm
17	USB 5V, 1A	Port USB pour la lecture de MP3, les appareils connectés sont chargés
18		Antenne télescopique DAB+/OUC
-		Plaque signalétique (au dos)

Face supérieure		
19		Zone de chargement par induction pour le chargement sans fil
20		Capteur NFC pour un couplage Bluetooth automatique

Télécommande



Télécommande		
21		Mise en marche, arrêt de l'appareil
22		Éjecter le CD
23		CD, USB, Spotify, Bluetooth et lecteur de musique: mettre la lecture en pause
24	SELECT	Confirmer l'option de menu OUC: recherche de stations
25	MENU	Ouvrir le menu, fermer, revenir en arrière dans le menu
26		Mode silencieux (son coupé, MUTE)
27	INFO	Afficher les informations
28		Fonction sommeil
29	Touches 1 à 12	pour mémoriser (appuyer et maintenir) / rappeler des stations
30		Fonction réveil Réveil 1, Réveil 2
31	MODE	Régler la source
32		Navigation dans le menu Radio: régler la fréquence, station précédente, station suivante
33		Volume plus faible, plus fort
34		Lecteur de musique, CD, USB, Bluetooth, Spotify

Configurer le réseau

Configuration requise

Vous devez disposer d'un accès à une connexion Internet, ce qui entraîne des frais supplémentaires. Il faut éventuellement vérifier et régler les paramètres réseau, l'attribution des IP (routage statique ou dynamique DHCP) dans le routeur (ou le point d'accès), par exemple.

Il se peut que vous ayez besoin de l'adresse MAC de la radio Internet; vous la trouverez dans le menu principal, Paramètres système, Paramètres Internet, Afficher les paramètres, voir p. 63.

WLAN

i Si le réseau WLAN disponible utilise un cryptage (WEP: Wired Equivalent Privacy ou WPA/WPA2: WiFi Protected Access), vous devez saisir le code d'accès correspondant. Ce n'est qu'ensuite que vous pourrez connecter l'appareil à Internet.

- Si votre routeur WLAN (appelé point d'accès) est réglé sur un accès non crypté, vous n'avez pas besoin de code d'accès.
- Si l'accès au WLAN est limité à des appareils connus, vous avez besoin de l'adresse MAC, voir p. 63.

- Vous pouvez également connecter l'appareil à votre routeur/réseau en utilisant la méthode WPS-PBC, si votre routeur la prend en charge. La méthode PBC (Push-Button Configuration) est un standard pour la configuration simple d'un réseau sans fil sécurisé. Voir p. 20.

Remarque:

L'appareil fonctionne normalement dans un rayon d'environ 30 mètres autour du point d'accès WLAN. La portée dépend fortement des conditions locales. Les murs ou les plafonds en béton ainsi que les encadrements de porte en métal peuvent par conséquent la réduire.

Dans ce cas, vous pouvez augmenter la portée de votre réseau WLAN en installant un répéteur.

- Avant de commencer, veuillez vous assurer que votre routeur WLAN est allumé et que l'accès à Internet est actif. Consultez les instructions du fabricant.

Configurer l'appareil à l'aide de l'assistant

Après la première mise sous tension, l'**assistant d'installation** s'affiche. Effectuez le réglage initial pour configurer le réseau et écouter les stations de radio Internet.

- Réglez d'abord la langue avec ▲ ▼ 32 et confirmez en appuyant sur SELECT 24.
- Confirmez que vous avez pris connaissance de la politique de confidentialité en appuyant sur SELECT 24.
- L'écran affiche «Exécuter l'assistant de configuration maintenant?»
 - Oui Non
- Choisissez avec ◀ ▶ 32 «Oui» et confirmez avec SELECT 24.
- Réglez également le format de l'heure (12 ou 24 heures).
- Heure et date: sélectionnez la source de la synchronisation temporelle. L'heure ainsi que la date peuvent alors être réglées automatiquement, par exemple via la mise à jour de DAB, OUC (FM) ou Internet (NET).
- Si vous choisissez «Aucune mise à jour», saisissez le cas échéant manuellement l'heure et la date en

appuyant sur les touches ▲ ▼ 32 et confirmez systématiquement avec SELECT 24.

- En cas de mise à jour via Internet, sélectionnez avec ▲ ▼ 32 le fuseau horaire dans lequel vous trouvez et, le cas échéant, réglez l'heure d'été et l'heure d'hiver, tout en confirmant systématiquement avec SELECT 24.
- «Autoriser la connexion WLAN en mode veille»: Sélectionnez avec ◀ ▶ 32 «Oui» si vous souhaitez allumer et commander l'appareil grâce à votre téléphone portable, via l'APP UNDOK, et confirmez systématiquement avec SELECT 24.



Remarque:

L'appareil recherche maintenant les réseaux existants et l'**assistant de recherche** apparaît à l'écran.

- Quelques minutes peuvent s'écouler avant que tous les réseaux ne soient analysés.
 - Si aucun réseau sans fil n'est trouvé, l'appareil affiche le message «Nouvelle recherche» ou «Config. manuelle».
- Veuillez vérifier que votre routeur et le WLAN soient activés.

Remarque concernant le nom du réseau:

Le nom du réseau désigne l'identifiant d'un réseau sans fil basé sur IEEE 802.11. Chaque LAN sans fil possède un SSID (Service Set Identifier) configurable afin de pouvoir identifier clairement le réseau sans fil. Il représente donc le nom du réseau. L'envoi du SSID peut être désactivé dans le routeur. Il se peut alors que la radio Internet ne trouve pas votre réseau. Vérifiez le réglage dans la configuration de votre routeur.

Le WLAN doit envoyer le SSID. En cas de connexion WPS, voir p. 20.

Il est possible que l'appareil trouve plusieurs réseaux.

Remarque:

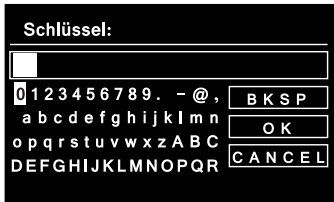
- ➔ Appuyez sur ▲ ▼ 32 pour choisir votre réseau et confirmez en appuyant sur SELECT 24.
- Si vous établissez la connexion sans WPS, sélectionnez «Ignorer WPS».
- S'il s'agit d'un WLAN ouvert, la connexion s'établit automatiquement.

Vous pouvez effectuer une nouvelle recherche [Nouvelle recherche] ou configurer le réseau manuellement via [Config. manuelle].

- ➔ Si le SSID n'est pas envoyé, vous devez configurer la radio Internet manuellement, voir p. 64.

Réseaux protégés (sans WPS)

- Pour les réseaux protégés auxquels vous ne vous connectez pas via WPS, l'écran de saisie du mot de passe s'affiche. Le mot de passe saisi apparaît en haut du champ de saisie:
- Le caractère choisi est sélectionné. Ex.: «0».



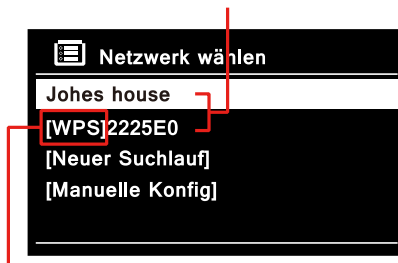
- ➔ Avec ◀ ▶ ▲ ▼ 32, vous pouvez sélectionner les lettres ou les caractères nécessaires. Respectez les majuscules et les minuscules. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche désirée jusqu'à ce que le caractère souhaité soit sélectionné.
- ➔ Confirmez le caractère sélectionné avec SELECT 24.

Remarque:

- Avec INFO 27, vous passez directement à BKSP, OK ou CANCEL.
- Pour effacer une saisie erronée, sélectionnez BKSP et appuyez sur SELECT 24.
- Sélectionnez CANCEL et confirmez avec SELECT 24 pour revenir à la liste des SSID.

- Terminez la saisie du mot de passe en sélectionnant OK et en confirmant avec SELECT 24.
- «Terminé» apparaît alors. Confirmer avec SELECT 24.
- La configuration du réseau est ainsi terminée et le WLAN est configuré.
- La connexion s'établit automatiquement, l'écran passe au menu principal.

SSID reçus



Fonction WPS disponible

Remarque:

La clé WEP/WPA saisie est enregistrée et ne doit plus être saisie.

Le cas échéant, désactivez à nouveau la diffusion SSID de votre routeur.

Connexion WPS

Remarque: Si votre routeur prend en charge le WPS (WiFi Protected Setup), vous pouvez établir la connexion WLAN sur simple pression de bouton.

- **[WPS]** s'affiche dans la liste SSID des WLAN trouvés.
- Sélectionnez **[WPS]** puis confirmez en appuyant sur SELECT 24. Choisissez la méthode **Appuyer sur la touche, PIN** ou sautez le réglage via **Sauter WPS**, voir page précédente.
- **Appuyer sur la touche:** Appuyez sur la touche WPS du routeur. Le routeur commence à rechercher les périphériques WPS.

Remarque:

Pour plus d'informations sur la fonction WPS, consultez le mode d'emploi du routeur. Respectez les consignes affichées à l'écran.

- ➔ **PIN:** Sélectionnez **PIN** et notez le PIN qui s'affiche à l'écran. Saisissez le code PIN dans le menu de configuration du routeur.
- ➔ «Terminé» apparaît, confirmez avec SELECT 24.

Remarque:

Une fois l'assistant de configuration clôturé, le menu principal s'affiche.

**Remarque sur la sécurité des données:**

Avant de vendre ou de céder l'appareil, effectuez un **RESET** pour rétablir les paramètres d'usine. Ce n'est qu'alors que les données de connexion au réseau enregistrées seront complètement effacées!

Préparer l'appareil à être utilisé

Raccordez l'appareil au réseau électrique (100-240 V ~, 50/60 Hz) à l'aide du bloc d'alimentation fourni.

- Pour alimenter l'appareil en électricité, branchez d'abord le câble du bloc d'alimentation dans la prise 13 (DC IN 12V) de l'appareil, puis branchez le bloc d'alimentation dans la prise de courant.
- Assurez-vous que la tension de fonctionnement du bloc d'alimentation corresponde à la tension du réseau local avant de le brancher sur la prise murale. Respectez les indications figurant sur la plaque signalétique.
- Pour la première installation, voir p. 18.
- Pour la navigation dans les menus, voir p. 26.

Remarque:

Utilisez **uniquement** le bloc d'alimentation fourni.

Insérer les piles

- Faites glisser le couvercle du compartiment à piles à l'arrière de la télécommande.
- Insérez deux piles de taille «AAA», 1,5 V (fournies), dans le compartiment à piles en respectant la polarité indiquée.
- Refermez soigneusement le couvercle du compartiment à piles jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Remarque importante sur l'élimination:

Les piles peuvent contenir des substances toxiques nuisibles pour l'environnement.

- Il est donc impératif d'éliminer les piles conformément aux dispositions légales en vigueur. Ne jamais jeter les piles avec les ordures ménagères classiques.

Remarque:

Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une période prolongée, les piles doivent être retirées. Dans le cas contraire, la télécommande risque d'être endommagée par une fuite des piles.

Si la portée de la télécommande diminue, il est nécessaire de remplacer les piles par des piles neuves.

Améliorer la réception de l'antenne

Le nombre et la qualité des stations reçues dépendent des conditions de réception sur le lieu d'installation. L'antenne télescopique DAB/OUC 18 permet d'obtenir une excellente réception.

Remarque:

Pour la réception de stations de radio numériques (mode DAB), l'antenne télescopique DAB/OUC 18 doit impérativement être positionnée verticalement sur toute sa longueur.

Remarque sur l'amélioration de la réception

L'orientation exacte de l'antenne DAB est souvent importante, en particulier dans les zones périphériques de la réception DAB. Sur Internet, il est par exemple possible de trouver rapidement l'emplacement de l'antenne émettrice la plus proche en allant sur «www.dabplus.fr».

- ➔ Lancez la première recherche près d'une fenêtre en direction d'une antenne émettrice.
- ➔ Déployez d'abord complètement l'antenne puis tournez-la dans différentes directions. Réinsérer légèrement l'antenne si nécessaire.
- En cas de mauvais temps, la réception DAB peut être limitée.

Remarque pour DAB:

Grâce à l'affichage de l'intensité du signal ainsi qu'à l'affichage des erreurs de signal (appuyer plusieurs fois sur la touche INFO 27), vous pouvez trouver l'orientation optimale de l'antenne et, le cas échéant, le meilleur emplacement.

➔ Vérifiez l'intensité du signal, voir p. 55.

La barre de niveau indique l'intensité actuelle du signal.

- En cas de mauvaise réception, modifiez l'orientation de l'antenne ou l'emplacement de la radio. Le niveau des barres devrait alors augmenter.
- **Alternative:** Effectuer une recherche manuelle pour trouver le meilleur emplacement, voir p. 52.

Remarque:

L'appareil possède une entrée d'antenne coaxiale.

➔ L'antenne télescopique peut être tournée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'un outil approprié, par exemple pour raccorder une antenne active ou une antenne extérieure (terrestre).

Veillez noter que l'appareil ne doit **pas** être connecté aux réseaux câblés ou satellites.

Utiliser un casque



Domages auditifs!

N'écoutez pas la radio à un volume élevé avec des écouteurs. Cela peut entraîner des lésions auditives irréversibles. Avant d'utiliser des écouteurs, réglez le volume de l'appareil au minimum.

Si vous branchez un casque (non fourni), les haut-parleurs sont coupés.

- ➔ N'utilisez que des écouteurs avec une prise jack de 3,5 millimètres.
- ➔ Branchez la fiche du casque d'écoute dans la prise casque 14 de l'appareil.

Le son est désormais exclusivement restitué par le casque.

- ➔ Si vous souhaitez écouter à nouveau via les haut-parleurs, débranchez le casque de la prise casque de l'appareil.

Connecter une source sonore externe

Vous pouvez écouter le son d'un appareil externe (par exemple un lecteur CD, un lecteur DVD, un récepteur AV, un iPod ou d'autres lecteurs MP3) via les haut-parleurs de cet appareil.

AUX IN:

- Reliez la sortie audio de votre appareil externe à la prise AUX IN 16 à l'aide d'un câble audio (avec prise jack 3,5 mm).
- Lancez la lecture de la source souhaitée et passez à AUX In avec MODE 3, 31.

Lire le son sur des appareils externes


Vous pouvez écouter le son sur un amplificateur externe ou sur un téléviseur.

Vous aurez éventuellement besoin d'accessoires disponibles dans le commerce spécialisé.

- Reliez la prise LINE OUT 15 à l'entrée de l'appareil AV externe. Utilisez une prise jack de 3,5 mm.
- Démarrez la lecture de la source souhaitée sur la radio.
- Sélectionnez l'entrée correspondante sur l'appareil externe.
- Réglez le volume sur l'appareil externe.

Utiliser les fonctions générales

Allumer l'appareil.

- Appuyez sur la touche  2, 21, l'appareil s'allume. L'écran s'allume à son tour.
- La connexion réseau est ou sera établie (si le mode l'exige ou si «Autoriser le WLAN en veille» est activé).
- Le dernier mode de fonctionnement sélectionné est actif.

Remarque:

Avant d'utiliser l'appareil, déployez l'antenne télescopique 18 sur toute sa longueur.

→ Pour naviguer dans le menu, voir p. 26.

Utiliser l'appareil avec la télécommande



Vous pouvez utiliser l'appareil aussi bien directement via ses touches qu'avec la télécommande. Des inscriptions identiques sur la télécommande et l'appareil font référence à des fonctions similaires. Dans ce manuel, la description se base sur l'utilisation de la télécommande.

Veuillez tenir compte des points suivants:

- Diriger la télécommande vers le récepteur de télécommande 1 à côté de l'écran.
- La visibilité entre l'émetteur et le récepteur doit être garantie.

La portée maximale est d'environ 6 mètres en face de l'appareil.

Régler le volume


- Appuyez sur VOL 8, 9 pour régler le volume souhaité ou appuyez sur les touches 33 de la télécommande (  plus bas, plus fort).

Régler la source


- Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE 3, 31 ou tournez-la pour passer aux différents modes ou fonctions de lecture.
- Voir Aperçu des menus, p. 28.

Le mode veille éco

L'appareil se met automatiquement en veille après un certain temps sans lecture ni signal.

- Appuyez sur la touche  2, 21 pour remettre l'appareil en marche.

Éteindre l'appareil

- Pour éteindre l'appareil, appuyer sur la touche  2, 21 et l'écran s'éteint.
- En mode veille, l'appareil est éteint mais il reste connecté au réseau électrique. Débranchez le bloc d'alimentation pour déconnecter complètement l'appareil du réseau électrique et le mettre hors tension.

Naviguer dans le menu

- Appuyez sur la touche MODE/MENU 3 **et maintenez-la enfoncée**. Télécommande: Appuyer sur la touche MENU 25. Le menu s'ouvre.
- Le menu du **mode de lecture actuel** s'affiche.
- Passer d'un sous-menu à l'autre: appuyer sur les touches ◀◀▶▶ 5, 7 ou ▲ ▼ 32 de la télécommande.
- Activer le point de sous-menu: appuyer sur SELECT 6, 24.
- Passer par les réglages du point de sous-menu: ▲ ▼ appuyer sur 32 de la télécommande.
- Sélectionner un réglage, l'activer: appuyer sur SELECT 6, 24.
- Un pas en arrière: appuyer sur BACK 4 ou sur la touche ◀ de la télécommande
- Fermer le menu: appuyer sur la touche MODE 3 ou MENU 25.
- L'appareil revient automatiquement au menu, à la station ou au réglage précédent si aucune touche n'est actionnée pendant environ 20 secondes.

Régler la langue

- Appuyez sur la touche MENU 25.
- Utilisez ▲ ▼ 32 pour sélectionner «**Menu principal**», «**Paramètres système**», puis «**Langue**».
- Confirmez systématiquement en appuyant sur SELECT 24.
- Choisissez la langue avec ▲ ▼ 32 et confirmez en appuyant sur SELECT 24.

Régler le son

- Appuyez sur la touche MENU 25.
- Utilisez ▲ ▼ 32 pour sélectionner «**Égaliseur**». Confirmez en appuyant sur SELECT 24.
- Sélectionnez avec ▲ ▼ 32: Normal, Jazz, Rock, Bande-son, Classique, Pop, Actualités, Mon EQ.
- Dans «Mon réglage EQ», vous pouvez ajuster les basses et les aigus (appuyez sur ▲ ▼ 32). Confirmez systématiquement en appuyant sur SELECT 24.
- Appuyez sur MENU 25, sélectionnez «Oui» et confirmez en appuyant sur SELECT 24.



Régler l'éclairage de l'écran

Vous pouvez régler la luminosité de l'écran aussi bien en mode fonctionnement qu'en mode veille.

- Appuyez sur la touche MENU 25.
- Utilisez ▲ ▼ 32 pour sélectionner «**Menu principal**» et «**Paramètres système**», puis «**Éclairage**».
- Confirmez systématiquement en appuyant sur SELECT 24.
- Sélectionnez Fonctionnement ou Veille avec ▲ ▼ 32 pour effectuer le réglage du mode de fonctionnement ou du mode de veille. Confirmez en appuyant sur SELECT 24.
- Vous pouvez maintenant régler la luminosité sur trois niveaux, de Haute, Moyenne à Faible ou la mettre sur OFF en mode veille.
- Confirmez votre choix avec SELECT 24.

Utiliser la fonction de chargement

La station de charge sans fil 19 permet de recharger facilement n'importe quel smartphone compatible, sans prise, adaptateur ni câble. Les bobines émettrices à induction permettent de charger un appareil sans fil lorsque vous le posez sur la surface de chargement compacte 19. D'une puissance élevée, celle-ci permet en outre de le recharger plus rapidement sans avoir recours à des chargeurs filaires.

- Branchez le CR 950 sur le secteur.
- Placez votre smartphone au centre de la station de charge 19, l'écran vers le haut.

Après quelques instants, le processus de chargement commence.

Remarque:

L'appareil prend également en charge la charge filaire des appareils connectés au port USB 17. Évitez de charger un autre appareil en parallèle via le port USB afin de ne pas retarder le processus de charge inductive.

L'écran



1: Source

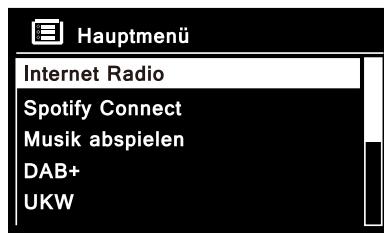
3: Heure

2: Nom de la station, titre, menus...

4: Barre d'état: stéréo, intensité du signal, WLAN, RDS

Aperçu du menu

- ➔ Appuyez sur la touche MENU 25. Sélectionnez «**Menu principal**» avec ▲ ▼ 32.
- ➔ Confirmez avec SELECT 24. Le menu principal s'affiche.



Menu principal	Signification	Voir
Radio Internet	Lecture des stations de radio Internet	p. 32
Spotify Connect	Service de musique en streaming	p. 35
Lire de la musique	Lecture de UPnP, USB	p. 36
DAB+	Radio numérique DAB	p. 52
OUC	Radio OUC	p. 56
CD	Lecture de CD	p. 43
Bluetooth	Streaming BT	p. 48
Entrée AUX	Lecture d'une source externe	p. 24
Sleep	Fonction sommeil	p. 61
Réveil	Réglage du réveil	p. 59
Égalisateur	Réglage du son	p. 26
Paramètres système	Paramètres système	p. 62

- ➔ Fermez le menu en appuyant sur la touche MENU 25.

L'application UNDOK comme télécommande

Vous pouvez transformer votre smartphone en une télécommande virtuelle pour contrôler toutes les fonctions de cet appareil. L'utilisation des fonctions complexes de l'appareil devient ainsi plus simple et plus claire.

De quoi avez-vous besoin?

- Un smartphone ou une tablette (Apple ou Android)
- Un réseau domestique sans fil

Avant de commencer

- Connectez le CR 950 à votre réseau domestique WLAN
- Connectez votre iPhone ou votre smartphone compatible Android au même réseau domestique.

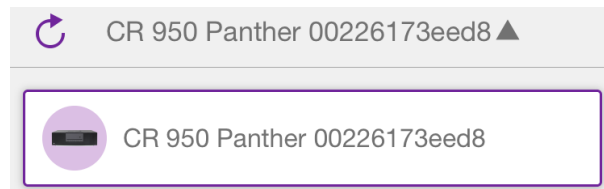
Télécharger l'application




- Téléchargez l'application «UNDOK» dans l'App Store d'Apple ou sur Google PLAY STORE. Cette application est gratuite.
- Suivez les instructions sur votre smartphone pour télécharger l'application.
- L'icône est ajoutée à l'écran d'accueil de votre smartphone.

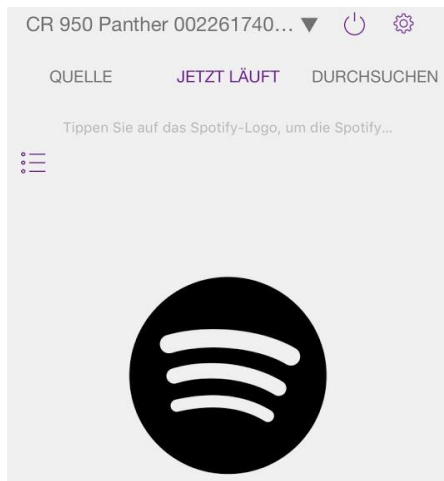
Utiliser l'application pour contrôler votre appareil

- Accédez à l'application «UNDOK» depuis votre iPhone ou votre smartphone Android, puis identifiez la radio sur votre réseau domestique.
- Confirmez la déclaration de confidentialité.
- Touchez «UNDOK» sur votre iPhone ou votre smartphone Android.
- Le smartphone parcourt votre réseau domestique. Votre radio ainsi que tous les autres appareils compatibles du réseau s'affichent sur votre smartphone.
- Tapez sur «CR 950 Panther».



- Vous pouvez utiliser les paramètres  pour accéder à des informations supplémentaires ou définir des préréglages.



- L'écran de lecture s'ouvre. Dans «Source», sélectionnez la **source** souhaitée.

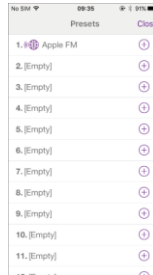


Vous pouvez maintenant accéder aux fonctions de l'application et commander l'appareil à distance.

Aperçu de l'application (exemple)

1	Nom
2	Retour à l'aperçu
3	ON / OFF (en veille)
4	Réglages
5	Sélection
6	Lecture en cours
7	STOP
8	Volume sonore
9	Partage
10	Presets
11	Source

- Pour enregistrer une station, tapez sur l'icône PRESET .
- Tapez sur l'icône  1 - 12 pour enregistrer la station sur l'emplacement mémoire correspondant.
- Pour écouter une station mémorisée, tapez sur le nom de la station.
- Pour pouvoir utiliser l'application UNDOK dans tous les modes de lecture (par ex. en mode DAB, FM, AUX IN, CD ou Bluetooth), vous devez sélectionner «Autoriser la connexion WLAN en mode veille - **OUI**» dans les paramètres réseau, voir p. 63.
- (Menu principal -> Paramètres système -> Paramètres Internet -> Autoriser la connexion WLAN en mode veille).



Utiliser la radio Internet

Aperçu du menu Radio Internet

→ En mode Radio Internet, appuyez sur la touche MENU 25. Les sous-menus suivants apparaissent:

Radio Internet	Signification
Écouté en dernier	Liste des dernières stations écoutées
Liste des stations	Liste des stations, voir ci-dessous
Menu principal	Voir l'aperçu des menus p. 28

Menu Liste des stations

Localement, en Allemagne	Toutes les stations de radio Internet de votre pays classées selon les critères Toutes les stations, Stations sélectionnées, ...
Émetteur	Toutes les stations de radio Internet listées par pays, genre, recherche de stations, ...
Podcasts	Les podcasts (fichiers audio sauvegardés sur Internet) peuvent être sélectionnés et reçus de la même manière que les stations Internet (Stations).
Aide	Rendez-vous sur www.dual.de/support ou www.wifiradiofrontier.com

Sélectionner une station

- Sélectionnez «Liste des stations» pour choisir les stations selon divers critères. Vous pouvez également sélectionner «Récent» pour choisir parmi les stations récemment écoutées:
- Dans le sous-menu «Liste des stations», sélectionnez par exemple avec ▲ ▼ 32 «**Chaînes**» et «**Pays**» puis confirmez avec SELECT 24.
 - Le critère Pays, par exemple, liste d'abord les continents, puis de manière alphabétique tous les pays dans lesquels les stations de radio Internet sont actives.
- Vous pouvez faire défiler la liste des pays avec ▲ ▼ 32 puis confirmer le pays souhaité avec SELECT 24.
 - La liste des chaînes s'affiche.
- Choisissez parmi «**Toutes les stations**», «**Stations sélectionnées**» ou les autres critères comme «**Jazz**».
- Choisissez la station souhaitée dans les critères et confirmez avec SELECT 24. La station est diffusée.

Remarque:

Si la station possède également des podcasts, une autre sélection s'ouvre. Sélectionnez soit la station, soit les podcasts.

Écouter des podcasts

Les podcasts vous offrent la possibilité d'écouter à la demande une multitude de programmes enregistrés sur Internet. Ils vous permettent d'écouter les émissions que vous avez manquées ou de réécouter celles que vous avez particulièrement appréciées.

Pour trouver des podcasts, recherchez les stations de radio comme d'habitude, mais au lieu de sélectionner la station pour l'écouter en direct, sélectionnez **«Podcast»**.

Remarque:

Toutes les stations ne proposent pas leurs émissions sous forme de podcasts. La durée de disponibilité des podcasts est également déterminée par les stations. Souvent, les podcasts sont mis à disposition pour une semaine, bien que nombre d'entre eux soient également disponibles pour une durée plus longue.

Mémoriser une station

La mémoire de programmes peut stocker jusqu'à 12 stations en mode radio Internet.

Remarque:

Les stations mémorisées sont conservées même en cas de panne de courant.

- ➔ Régler la station souhaitée.
- ➔ Appuyer longuement sur les touches numériques «1 - 12» 29, **«enregistré»** apparaît.

Sélection des stations programmées

- ➔ Appuyer brièvement sur les touches numériques «1 - 12» 29.

Si vous n'avez pas mémorisé de station sur l'emplacement de programme sélectionné, **«Emplacement de mémoire vide»** s'affiche.

Effacer un programme mémorisé

- ➔ Enregistrer la nouvelle station sur la position correspondante.

Autre utilisation

Touche	Fonction
◀ MENU 25	Ouvre le dernier menu Ouvre le menu
INFO	Radio Internet: heure, date, titre, artiste, description, genre, lieu, fiabilité, débit binaire (par ex. 128 kbps), codec par ex. MP3, fréquence d'échantillonnage par ex. 44.1 kHz, tampon Podcast: contrôle de la diffusion, lieu, épisode, URL, ...

Remarque:

Certaines stations Internet utilisent une autre norme de transmission. Votre radio ne peut pas les recevoir. Certaines stations Internet ne peuvent être reçues délibérément qu'avec un PC et un navigateur Web, à condition d'accepter les publicités ou les clips vidéo. Ces stations ne peuvent pas être captées par votre radio Internet.

Utiliser Spotify

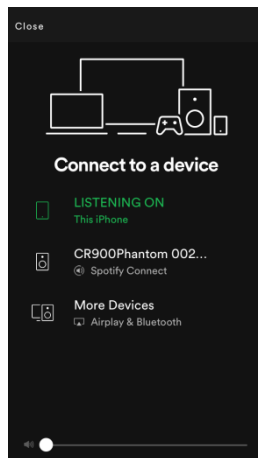
Accueillez Spotify avec nous

Spotify vous permet d'écouter des millions de chansons sans publicité.

Vos artistes préférés, les derniers tubes et de nouvelles découvertes! Il suffit d'appuyer sur «Play». Chaque morceau est diffusé avec une qualité sonore maximale.

Le CR 950 dispose de Spotify Connect

→ Utilisez votre smartphone, votre tablette ou votre ordinateur comme télécommande pour Spotify. Pour en savoir plus, consultez [spotify.com/connect](https://www.spotify.com/connect).



Le logiciel Spotify est soumis à des licences tierces trouvées ici:

www.spotify.com/connect/third-party-licenses

Écouter de la musique / UPnP

En mode «Écouter de la musique», vous pouvez écouter de la musique, par exemple, à partir d'un serveur UPnP partagé sur le réseau, ce qui nécessite une connexion WLAN. Vous pouvez également lire des médias via le port USB.

L'appareil peut jouer les morceaux de musique de votre PC, que vous gérez par exemple avec Windows Media Player à partir de la version 11. Pour écouter de la musique depuis un Apple MAC, vous avez besoin d'un logiciel de streaming comme MediaTomb ou EyeConnect.

Remarque:

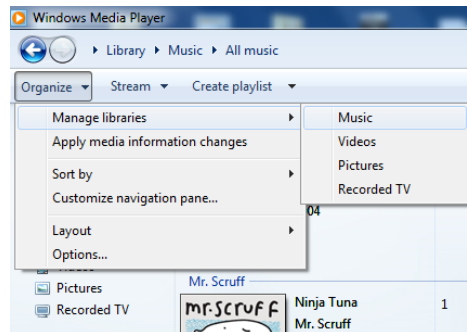
Veillez noter que seuls les fichiers ne disposant **pas** de protection contre la copie sont accessibles via le WMP 11.

Apple MAC: Vous devez installer un programme UPnP pour pouvoir accéder à la bibliothèque iTunes.

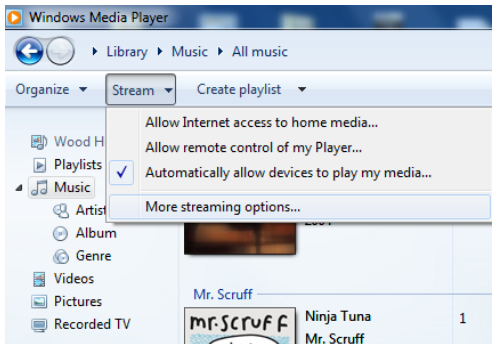
Utiliser le lecteur multimédia comme serveur UPnP

Le Windows Media-Player 11 (WMP11) peut être utilisé comme serveur multimédia UPnP (Universal Plug and Play). Après l'installation, Media-Player 11 crée une bibliothèque incluant toutes les données multimédia se trouvant sur votre PC/MAC. Pour pouvoir utiliser la bibliothèque avec l'appareil, vous devez configurer l'accès. Si

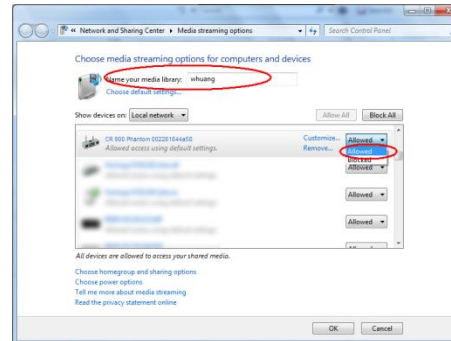
vous n'êtes pas encore familiarisé avec les appareils compatibles UPnP, vous trouverez de plus amples informations sur Internet à l'adresse www.upnp.org.



→ En règle générale, l'appareil est automatiquement reconnu par le PC. Vous pouvez maintenant «Autoriser» l'accès à la médiathèque ou ouvrir les «Paramètres de partage...».



- Cochez la case «Partage des médias» et cliquez sur «**CR 950 Panther**». Cliquez ensuite sur «Autoriser» et «Appliquer».
- Si la détection automatique ne fonctionne pas, ouvrez le lecteur multimédia.
- Cliquez sur «Bibliothèque multimédia» et «Partage des médias».
- La fenêtre de partage s'affiche.
- Autoriser l'accès dans Media-Player 11.



WMP12

Activer le partage des médias Windows:



- ➔ Démarrez le Lecteur Windows Media.
- ➔ Cliquez sur «Streaming».
- ➔ Choisissez l'une des options suivantes:
 - autoriser l'accès Internet aux médias personnels
 - autoriser le contrôle à distance du lecteur

Autoriser la lecture automatique des médias par les appareils – vous pouvez sélectionner cette option pour autoriser automatiquement la diffusion en continu lorsque des appareils sont ajoutés à votre réseau. Si vous activez le streaming multimédia, vous pouvez afficher une liste des périphériques réseau sous «Autres options de streaming». Vous pouvez également autoriser ou bloquer des appareils individuels.

Aperçu du menu Écouter de la musique

➔ En mode «Écouter de la musique», appuyez sur la touche MENU 25. Les sous-menus suivants apparaissent:

Lecteur multimédia	Signification
Médias communs	Aperçu des répertoires partagés
Lecture USB	Voir p. 47
Liste de lecture	Listes de lecture
Répéter	Fonction de répétition On/Off
Lecture aléatoire	Lecture aléatoire On/Off
Vider la liste de lecture	Supprime la liste
Supprimer le serveur	Supprimer les serveurs LAN partagés, les répertoires
Menu principal	Voir l'aperçu des menus p. 28



Accès aux Médias communs

- Si vous êtes connecté au réseau:
- Appuyez sur MODE 3, 31 à plusieurs reprises jusqu'à ce que **Écouter de la musique** s'affiche.
- Confirmez **«Média commun»** avec SELECT 24.
- Une fois la recherche terminée, utilisez ▲ ▼ 32 pour sélectionner le serveur UPnP ou le PC.
- Utilisez ▲ ▼ 32 pour sélectionner le répertoire partagé. Confirmez systématiquement avec SELECT 24.
- Sélectionnez le type de média **« Musique»** ou effectuez une recherche.

Une fois la recherche terminée, les données du répertoire s'affichent. Vous pouvez maintenant naviguer dans les albums trouvés ou les trier selon les critères suivants:

- toutes les chansons,
- genre,
- interprète ou
- répertoire.

Des listes de lecture et une fonction de recherche sont en outre disponibles.

Naviguer dans les répertoires

Touche	Fonction
BACK / ◀	permet de reculer d'un niveau dans le menu
SELECT	Appuyer: ouvre le répertoire, sélectionne les titres à lire (PLAY)
▲ ▼	Reculer dans le répertoire, avancer
INFO	Durée de lecture, titre, artiste, album, débit binaire Codec, taux d'échantillonnage par ex. 44.1 kHz, tampon, date
MENU	Menu, voir p. 28

Fonction de recherche:

Vous pouvez également rechercher des titres, des artistes, des albums.

- Sélectionnez **«Rechercher»** avec ▲ ▼ 32 puis confirmez avec SELECT 24.
- Saisissez le nom (voir p. 19), puis sélectionnez **OK** et confirmez avec SELECT 24.



Le caractère choisi est sélectionné. Ex: «0».

➔ Sélectionner le caractère souhaité avec ◀ ▶ 32 puis confirmer avec SELECT 24.

Récepteur média numérique: Push

Vous pouvez utiliser Windows Media Player pour diffuser et lire sur l'appareil des fichiers audio enregistrés sur votre PC en «mode push» (pour les ordinateurs Apple, vous devrez peut-être installer un logiciel supplémentaire).

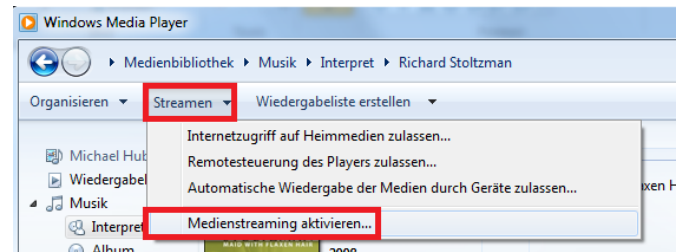
Remarque:

Veillez tenir compte des conditions suivantes:

- Windows 7 ou supérieur
- Windows Media Player 12 ou supérieur
- Le PC et l'appareil doivent se trouver sur le même réseau
- Le streaming multimédias doit être activé

Activer le streaming multimédias

- Démarrez le Lecteur Windows Media.
- Ouvrez le menu «Streaming», puis sélectionnez «Activer le streaming multimédia». Reconfirmez dans la nouvelle fenêtre ouverte.



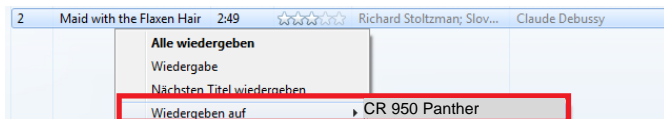
- Autorisez maintenant l'accès. Pour ce faire, sélectionnez le champ «Autorisé» apparaissant à côté du nom de l'appareil.



Allen Geräten wird Zugriff auf die freigegebenen Medien gewährt.

Lire des fichiers audio

- Sélectionnez un titre et cliquez sur le menu d'options avec le bouton droit de la souris.
- L'appareil peut maintenant être sélectionné sous «Lire sur».



La fenêtre de lecture s'ouvre:



Utiliser le lecteur CD

Remarques générales sur les CD/CD MP3

L'appareil est adapté aux CD musicaux sur lesquels sont enregistrées des données audio (CD-DA ou MP3 pour les CD-R et CD-RW). Les formats MP3 doivent être créés avec ISO 9660 niveau 1 ou niveau 2. Les CD multisections ne peuvent pas être lus.

En mode MP3, les termes «folder» = album et «titre» sont déterminants. «Album» correspond au dossier sur le PC, «Titre» au fichier sur le PC ou à un titre de CD-DA.

L'appareil trie les albums ou les titres d'un album par ordre alphabétique. Si vous préférez un autre ordre, changez le nom du titre ou de l'album et ajoutez un numéro devant le nom.

Lors de la gravure de CD-R et de CD-RW contenant des données audio, divers problèmes peuvent survenir, empêchant parfois une lecture de qualité. Des paramètres logiciels et matériels erronés ou le disque vierge utilisé en sont à l'origine. Si de telles erreurs se produisent, vous devriez contacter le service après-vente du fabricant de votre graveur de CD/logiciel de gravure ou rechercher des informations appropriées, par exemple sur Internet.

Remarque:

Si vous réalisez des CD audio, respectez les bases légales et n'enfreignez pas les droits d'auteur de tiers.

Maintenez toujours le compartiment à CD fermé pour éviter que la poussière ne s'accumule sur l'optique du laser.

L'appareil peut lire des CD contenant des données MP3 et des CD audio normaux (CD-DA). Ne pas utiliser d'autres extensions telles que *.doc, *.txt, *.pdf, etc. lors de la conversion de fichiers audio en MP3. Les fichiers musicaux avec l'extension *.AAC, *.DLF, *.M3U et *.PLS ou *.WMA, entre autres, ne peuvent pas être lus.

Remarque: En raison de la diversité des logiciels d'encodage, il est impossible de garantir que chaque fichier MP3 puisse être lu sans interférences.

En cas de titres/fichiers erronés, la lecture continue avec le titre/fichier suivant.

Il est préférable de graver le CD à basse vitesse et de le créer en tant que session unique et finalisé.

Quels disques pouvez-vous utiliser?

Le lecteur CD est compatible avec les supports CD, CD-R/RW et CD MP3. Vous pouvez lire tous les disques mentionnés ici avec cet appareil sans adaptateur.

Ne lisez pas d'autres médias tels que des DVD, etc.



Taille du disque 12 cm
Durée de lecture 74 min

- Si vous transportez l'appareil, retirez le disque du lecteur. Vous éviterez ainsi d'endommager le lecteur CD et le disque.

Remarque:

La qualité de lecture des CD MP3 dépend du réglage du débit binaire et du logiciel de gravure utilisé.

Insérer des disques

- Passez à la source CD en utilisant MODE 3, 31.
- Pour insérer des CD, appuyer sur ▲ 11, 22. Un éventuel CD se trouvant dans le lecteur est éjecté. La sortie du CD ne doit pas être entravée.
- Insérer le CD avec précaution, face imprimée vers le haut. Le CD se charge automatiquement.
- Le CD est lu, l'écran affiche brièvement «Chargement» puis «Lecture».

Remarque:

Attendez que le contenu du CD soit entièrement lu avant la mise en service afin de vous assurer que toutes les informations nécessaires aient été lues sur le CD. Ce processus peut prendre un certain temps, en particulier pour les CD MP3.

Retirer les disques

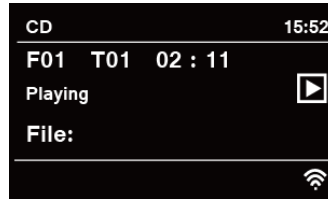
- Pour retirer le CD, appuyez sur ▲ 11, 22 éjecter et retirez-le en le tenant par les bords.

Lire un disque

Si le CD n'est pas inséré correctement ou si le CD est défectueux, «Aucun CD» apparaît à l'écran.

L'appareil démarre automatiquement la lecture du premier titre (dans le premier album/dossier). Le numéro du titre actuel ainsi que la durée de lecture apparaissent à l'écran.

- Si vous souhaitez faire une pause dans la lecture, appuyez sur la touche ►|| 23.
- L'appareil interrompt alors la lecture. L'écran affiche « || ».
- Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur la touche ►|| 23.
- Appuyez sur la touche ►|| 23 et la maintenir enfoncée pour arrêter la lecture.



- L'écran affiche le nombre total de titres ainsi que la durée totale de lecture.

Régler le titre

- Si vous voulez passer au titre suivant, appuyez une fois sur la touche ►►I 34.
- Si vous souhaitez passer au titre précédent, appuyez sur la touche ►►I 34.

L'écran affiche le numéro de titre configuré correspondant.

- Appuyez plusieurs fois sur cette touche jusqu'à ce que le numéro de piste souhaité s'affiche.

Recherche rapide en avant ou en arrière

Vous pouvez effectuer une recherche rapide en avant ou en arrière dans le titre en cours pour rechercher un endroit précis.

- Pour une avance rapide, appuyez sur la touche ►►I 34 et maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que vous trouviez l'endroit souhaité.
- Pour un retour rapide, appuyez sur la touche ►►I 34 et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous trouviez l'endroit souhaité.
- Relâchez la touche. La lecture continue à cet endroit.

Utiliser les fonctions de répétition

- Sélectionnez le titre.

L'écran affiche le numéro du titre sélectionné.

- Le cas échéant, appuyez sur la touche ►II 23 pour démarrer la lecture.
- Appuyez sur MENU 25 et choisissez «Répéter le titre» puis confirmez avec SELECT 24.

- Sélectionnez ensuite avec ▼ ▲ 32:
 - Un seul titre: le titre sélectionné est lu en boucle.
 - Un dossier: l'album est lu en boucle (uniquement pour les CD MP3 avec structure d'album)
 - Tous les titres: tous les titres du CD sont lues de manière répétée ou
 - OFF
 - Confirmez avec SELECT 24.

Éteindre

- Dans le menu «Répéter le titre», sélectionnez le réglage «OFF».

Lecture aléatoire

- Appuyez sur MENU 25 et sélectionnez «Lecture aléatoire» avec ▼ ▲ 32 puis confirmez avec SELECT 24.
- Choisissez avec ▼ ▲ 32 «ON» puis confirmez avec SELECT 24.

Les titres sont joués dans un ordre aléatoire.

Éteindre

- Dans le menu «Lecture aléatoire», sélectionnez le réglage «OFF».

Utiliser la fonction USB

Liste de compatibilité

Remarque:

En raison du grand nombre de modèles différents de supports MP3, de clés USB, etc., il est impossible de garantir que chaque modèle soit pris en charge.

Nombre max. de titres dans un répertoire: 5 000

Les supports USB suivants ont été testés:

SanDisk Cruzer (32 Go)

XT BOOST 150X (32 Go)

Lexar (64 Go)

Patriot Magnum 210X (64 Go)

Kingston DataTraveler 200 (128 Go)

Corsair Flash Voyager (4 Go, 128 Go)

SanDisk Cruzer Micro (4 Go - U3)

Verbatim (1 Go - U3)

OCZ Technology ATV (2 Go)

Imation (1 Go)

Buffalo (8 Go)

Formats audio pris en charge

MP3, M4A, FLAC, WAV, ALAC

Utiliser un support de stockage

- ➔ Connecter le support USB au port USB 17. Les données du support de stockage sont lues.
- ➔ Peu après la lecture, un message «Clé USB connectée. Ouvrir le dossier?» Sélectionnez «Oui» pour afficher le dossier.
- Attendez que le contenu soit entièrement lu avant de l'utiliser, afin de vous assurer que toutes les informations nécessaires du support de stockage aient été prises en compte. Si aucun périphérique de stockage n'est connecté ou ne peut être lu, l'indication «Aucun périphérique USB» s'affiche à l'écran.
- ►||: Démarrer la lecture, la mettre en pause
- ►►: titre suivant
- |◄◄: titre précédent

Retirer le support de stockage

- Stoppez la lecture.
- Retirez le support USB en tirant dessus.

Utiliser la lecture Bluetooth

L'appareil peut être utilisé comme haut-parleur pour les appareils compatibles Bluetooth. Vous pouvez ainsi transformer votre smartphone ou votre tablette en un système audio sans fil.

Pour la lecture, vous avez besoin par exemple d'un

1 – appareil compatible Bluetooth, par ex. téléphone portable, smartphone

2 – périphérique audio avec fonction d'émission Bluetooth,

Qu'est-ce que le Bluetooth?

Bluetooth est une connexion radio sur de courtes distances. Un appareil Bluetooth peut générer des interférences ou mal fonctionner si:

- le système de réception/émission d'un appareil Bluetooth ou de l'unité principale est touché par une partie du corps,
- la transmission radio est entravée par des murs, des coins ou des cloisons de bureau,
- des interférences se produisent avec des appareils utilisant la même bande de fréquences, tels que des appareils médicaux, des fours à micro-ondes ou des réseaux sans fil.


Remarque:

Plus la distance augmente, plus la qualité de la connexion Bluetooth diminue. Si la distance dépasse la plage de fonctionnement Bluetooth, la connexion est perdue.

Un seul appareil peut être connecté au CR 950 à la fois. Si un appareil BT a déjà été couplé une fois, la connexion s'établit automatiquement lorsque l'appareil se trouve dans la zone de couverture.




Vous devez d'abord établir la connexion Bluetooth entre votre smartphone et le haut-parleur. C'est ce qu'on appelle l'appairage. Avec la fonction NFC, cela se fait automatiquement et confortablement.

Connecter un appareil Bluetooth avec NFC (appairage)

- Activez la fonction Bluetooth et NFC dans votre smartphone pour mettre l'appareil en mode d'appairage. Allumez le CR 950 et passez en mode Bluetooth avec MODE 3, 31.
- Tenez ensuite votre smartphone le plus près possible de la position NFC 20 sur le dessus de l'appareil.
- La connexion Bluetooth est établie. Le voyant BT cesse de clignoter. Le voyant  est allumé en permanence.



Connecter le Bluetooth manuellement


- Mettez votre appareil Bluetooth en mode d'appairage.
- Allumez le CR 950 et passez en mode Bluetooth avec MODE 3, 31. Le voyant BT  clignote, l'appareil est en mode d'appairage.
 - Le smartphone cherche le CR 950, sélectionnez «CR 950 Panther» et confirmez le cas échéant la demande (code «0 0 0 0»).
 - La connexion Bluetooth est établie. Le voyant BT  cesse de clignoter. Le voyant  est allumé en permanence.

La portée est de maximum 10 mètres. Si l'appareil Bluetooth est hors de portée, la connexion est interrompue. La lecture s'arrête. Rapprochez-vous à nouveau de la radio pour rétablir la connexion.

Couper la connexion BT

Lorsque vous vous déconnectez, les données de connexion existantes sont supprimées afin de pouvoir connecter un nouvel appareil Bluetooth au CR 950.

- Appuyez sur la touche MENU 25 et naviguez avec ▼ ▲ 32 jusqu'à atteindre «Déconnecter».
- Appuyez sur SELECT 24 pour confirmer. La question «Supprimer l'appareil?» s'affiche à l'écran.
- Sélectionnez « OUI » en appuyant sur ▼ ▲ 32 puis confirmez en appuyant sur SELECT 24.

Les données de connexion enregistrées sont supprimées. Le voyant BT clignotant  signale que vous pouvez coupler un autre appareil BT.

Appel entrant pour les smartphones

La musique passe en mode silencieux et vous entendez l'appel.

Lecture

→ Contrôlez la lecture sur votre smartphone.

Vous pouvez également contrôler la lecture à l'aide de la télécommande ou directement sur l'appareil:

▶II: Play, Pause

I◀◀ ▶▶I: titre précédent, suivant, touche maintenue enfoncée pour une recherche rapide

Régler le volume

- Appuyez sur VOL 8,9 pour baisser ou augmenter le volume ou appuyez sur les touches 33 de la télécommande.
- Réglez le volume sur l'appareil audio connecté.

Régler le son

- Réglez le son sur le smartphone ou via la fonction d'égaliseur, voir p. 26.

Remarque:

Pour une meilleure qualité de lecture, il est recommandé de régler le volume de l'appareil émetteur au maximum et de régler le volume de lecture sur le CR 950.

La fonction DAB

Qu'est-ce que le DAB+ ?



Le DAB + est un format numérique qui se caractérise, entre autres, par un son cristallin sans parasites.

Contrairement aux radios analogiques traditionnelles, le DAB+ diffuse plusieurs stations sur une seule et même fréquence. C'est ce qu'on appelle un ensemble ou un multiplex. Un multiplex se compose de plusieurs programmes ainsi que de composantes de service ou de services de données. Pour plus d'informations, voir par exemple www.dabplus.fr ou www.digitalradio.ch.

Compression de données

Le DAB+ exploite les caractéristiques de l'audition humaine. L'oreille humaine ne perçoit pas les sons dont le volume est inférieur à un certain seuil minimal. Les données en dessous de ce que l'on appelle le seuil d'audibilité au repos peuvent donc être filtrées. Ceci est rendu possible par le fait que dans un flux de données numériques, pour chaque unité d'information, le volume relatif correspondant par rapport aux autres unités est également enregistré. Dans un signal sonore, les parties les plus faibles sont en outre masquées par les parties les plus fortes à partir d'une certaine valeur limite. Toutes les informations sonores d'un morceau de musique qui tombent sous ce que l'on appelle le seuil d'audibilité peuvent être filtrées et éliminées du signal à transmettre. Il en résulte une réduction du flux de

données à transmettre, sans différence sonore perceptible pour l'auditeur (procédé HE AAC v2 – comme procédé de codage complémentaire pour le DAB+).

Flux audio

Dans le cas de la radio numérique, les flux audio sont des flux de données continus contenant des trames AACHE et représentant donc des informations acoustiques. Cela permet de transmettre les programmes radio habituels et de les écouter du côté du récepteur. Le DAB+ ne vous offre pas seulement la radio avec une excellente qualité sonore, mais aussi des informations supplémentaires. Celles-ci peuvent se rapporter au programme en cours (Dynamic Label Service, par ex. titre, artiste) ou être indépendantes de celui-ci (par ex. actualités, météo, trafic, conseils).

Réception radio DAB

Service Sélection et recherche

L'appareil démarre automatiquement la recherche des chaînes lorsqu'il est allumé pour la première fois. Si aucune station n'est reçue, «Aucune station trouvée» s'affiche à l'écran. Cela signifie qu'il n'y a pas de réception ou que la réception est très faible. Dans ce cas, vous devrez changer d'emplacement.

Utiliser l'appareil en mode DAB

Effectuer une recherche DAB

La recherche automatique «Recherche complète» balaye tous les canaux DAB et trouve ainsi toutes les stations diffusées dans la zone de réception.

- Lorsque le mode DAB est activé pour la première fois, l'appareil effectue automatiquement une recherche.

Alternative:

- Appuyez sur la touche MENU 25. Le menu s'ouvre.
- Sélectionnez «Recherche complète» en appuyant sur ▼ ▲ 32. Confirmez en appuyant sur SELECT 24.
- La recherche démarre, la barre de progression s'affiche à l'écran. Une fois la recherche des stations terminée, la liste des stations s'affiche. La première station dans l'ordre alphanumérique est diffusée.

Remarque:

Si aucune station n'est trouvée, vérifiez l'antenne télescopique, déployez-la sur toute sa longueur. Modifiez le cas échéant le lieu d'installation.

- Vérifiez si des stations de radio numérique sont diffusées dans votre région. Veuillez tenir compte des indications données à la page 23.

Sélectionner une station

- Vous pouvez vérifier les stations trouvées sur l'appareil. Pour ce faire, appuyer sur ▼ ▲ 32.
- Pour sélectionner une station, appuyer sur SELECT 24. Alternative: Appuyer sur la touche MENU 25, puis sélectionner «Liste des stations» avec ▼ ▲ 32.

Recherche manuelle des stations

- Appuyez sur la touche MENU 25. Le menu s'ouvre.
- Appuyez sur ▼ ▲ 32 pour sélectionner l'option de menu «**Régler manuellement**». Confirmez en appuyant sur SELECT 24.
- Appuyez sur ▼ ▲ 32 pour faire défiler les étiquettes 5A à 13 F et leurs fréquences.
- Appuyez sur SELECT 24 pour ouvrir l'ensemble.
- Si un signal est trouvé, les stations sont automatiquement enregistrées.

La recherche manuelle des stations est alors terminée. Appuyez le cas échéant plusieurs fois sur la touche MENU 25 pour quitter le menu.

Mémoriser des stations DAB

La mémoire de programmes peut enregistrer jusqu'à 12 stations dans la gamme DAB.

Remarque:

Les stations mémorisées sont conservées même en cas de panne de courant.

- Régler la station souhaitée.
- Enregistrer la station préréglée en appuyant longuement sur la touche numérique choisie, de 1 à 12.

Sélection des stations programmées

- Appuyer sur la touche numérique choisie entre 1 et 12.

Si vous n'avez pas mémorisé de station sur l'emplacement de programme sélectionné, «**Emplacement de mémoire vide**» s'affiche.

Effacer un programme mémorisé

- Enregistrer la nouvelle station sur la position correspondante.

Supprimer les stations inactives

Vous pouvez supprimer de la liste les stations qui n'émettent plus.

- Appuyez sur MENU 25. Sélectionnez «**Supprimer les chaînes inactives**» en appuyant sur ▼ ▲ 32 .
- Confirmez en appuyant sur SELECT 24.
- Choisissez avec ▼ ▲ 32 «**Oui**» puis confirmez en appuyant sur SELECT 24.

Réglage du volume (DRC)

Le taux de compression compense les variations de dynamique et les variations de volume qui en découlent.

- Appuyez sur la touche MENU 25. Sélectionnez «**Réglage du volume**» avec ▼ ▲ 32.
- Confirmez en appuyant sur SELECT 24.

Choisissez avec ▼ ▲ 32 le taux de compression:

- DRC élevé – compression élevée
 - DRC bas – faible compression
 - DRC désactivé – compression désactivée.
- Confirmez en appuyant sur SELECT 24.

Ordre des chaînes

Vous pouvez choisir dans le menu sous «**Ordre des stations**» avec ▼ ▲ 32 le critère selon lequel les différentes chaînes doivent être triées:

- alphanumérique
- multiplex (fournisseur)
- actif/inactif

➔ Confirmez en appuyant sur SELECT 24.

Afficher les informations

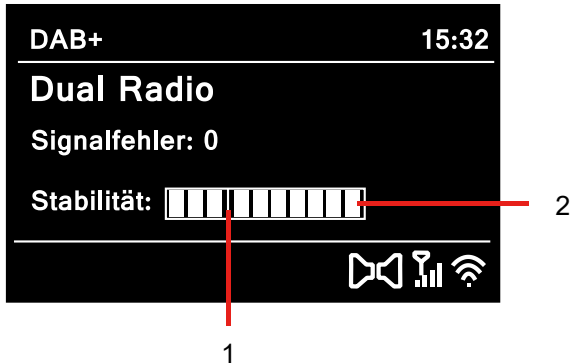
➔ Appuyer plusieurs fois sur la touche INFO 27 permet de faire défiler différentes informations:

Mode DAB

Intensité du signal / taux d'erreur
Type de programme
Ensemble/multiplex
Nom du groupe
Fréquence/canal
Débit binaire des informations sur le signal
Format du son
Date, heure
DLS: texte défilant contenant les informations supplémentaires que les chaînes peuvent fournir
Titre, artiste...

Intensité du signal: (stabilité)

- Le repère 1 indique le niveau requis.
- Le niveau 2 indique l'intensité actuelle du signal.
- Les stations dont l'intensité du signal est inférieure au niveau requis n'émettent pas un signal suffisant. Réorientez l'antenne ou, le cas échéant, modifiez l'endroit où elle est installée, voir «Remarque sur l'amélioration de la réception», p. 23.



Label dynamique Plus

Les informations textuelles accompagnant le programme, telles que l'interprète, le titre de la chanson, le nom de l'album, etc. et éventuellement la pochette de l'album, apparaissent sur l'écran de la radio (si le fournisseur de programmes les prend en charge).

Utiliser la radio OUC

- Passez à **OUC/FM** en appuyant sur la touche MODE 3, 31. Pour cela, appuyer plusieurs fois sur la touche, si nécessaire.
- Orientez l'antenne télescopique et déployez-la sur toute sa longueur.
- La fréquence apparaît ensuite. Si un signal RDS est reçu, le nom de la station et, le cas échéant, le texte radio s'affichent.

i Lors de la première mise en marche, la fréquence est réglée sur 87,5 MHz.

- Si vous avez déjà réglé ou mémorisé une station, la radio diffuse la dernière station réglée.

Sélection manuelle des stations

- Pour régler la fréquence, appuyez sur ▼ ▲ 32, ce qui modifie la fréquence dans la bande OUC par incréments de 0,05 MHz. Vous pouvez ainsi régler des stations faibles dont vous connaissez la fréquence.

Recherche de stations

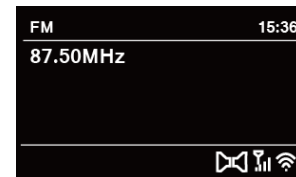
- Appuyez sur la touche SELECT 24 pour lancer la recherche automatique des stations. La fréquence de la station défile à l'écran. La recherche automatique ne trouve que les stations avec un signal fort. Les stations faibles ne peuvent être réglées que manuellement.
- Si une station OUC avec un signal suffisamment fort est trouvée, la recherche s'arrête et la station est diffusée.
- Alternative: Appuyer sur ▲ ▼ 32 et maintenir la touche enfoncée.

Remarque:

La fréquence de la station est affichée à l'écran.

Remarque:

En règle générale, les stations OUC sont reçues en son stéréo, le symbole stéréo apparaît sur l'écran. (2 haut-parleurs). Si la réception OUC en qualité stéréo est perturbée, vous pouvez régler le menu sur «**Mono uniquement**», cela permettra de réduire le bruit de la réception.



Remarque:

- Pour le réglage des stations plus faibles, veuillez utiliser la sélection manuelle des stations.
- Dans le menu «**Réglage de la recherche**», vous pouvez définir si la sélection automatique des stations ne doit trouver que des stations avec un signal fort (**Stations fortes uniquement: Oui**) ou rechercher toutes les stations (**Stations fortes uniquement: non**).

Mémoriser des stations OUC

- Régler la station souhaitée.
- Enregistrer la station préréglée en appuyant longuement sur la touche numérique choisie, de 1 à 12.

Sélection des stations programmées

- Télécommande: Appuyer sur la touche numérique choisie entre 1 et 12.

Si vous n'avez pas mémorisé de station sur l'emplacement de programme sélectionné, «**Emplacement de mémoire vide**» s'affiche.

Effacer un programme mémorisé

- Enregistrer la nouvelle station sur la position correspondante.

Aperçu du menu OUC

Sous-menu	Réglage
Réglage de la recherche	Stations fortes uniquement: Oui – seules les stations fortes sont trouvées
	Non: même les stations les plus faibles sont trouvées
Réglage audio	En mono uniquement: Oui/Non
Menu principal	Voir l'aperçu des menus p. 28

Réception OUC avec informations RDS

Le RDS est un procédé de transmission d'informations supplémentaires sur les stations OUC. Les stations de radio dotées du RDS diffusent par exemple le nom de leur station ou le type de programme. Celui-ci s'affiche à l'écran.

Lors de la réception d'une station OUC diffusant des informations RDS, le nom de la station s'affiche à l'écran tout comme l'icône RDS.

Afficher les informations à l'écran

En appuyant sur la touche INFO 27, vous pouvez par exemple faire apparaître les informations suivantes:

FM (OUC) - fonctionnement

Texte radio: texte défilant contenant les informations supplémentaires que les chaînes peuvent fournir

Type de programme

Fréquence

Stéréo, mono

Date, heure

Titre, artiste...

Régler l'heure et l'heure de réveil

Remarque:

L'heure est réglée automatiquement via WLAN (Internet), DAB+ ou OUC/FM.

Après la mise en service et la première utilisation de l'appareil en mode DAB, vérifiez l'heure. Après une panne de courant, l'heure est également réglée automatiquement après synchronisation.

L'heure s'affiche en mode veille. Vous pouvez programmer deux heures de réveil différentes. Lorsque la fonction de réveil est active, le symbole de réveil (cloche) s'affiche.

Régler l'heure, la date



À la livraison, l'heure est réglée automatiquement via DAB+, OUC (RDS) ou via Internet. Après une coupure de courant, le signal horaire est à nouveau synchronisé. Vous pouvez également régler l'heure manuellement dans le menu principal «**Réglages du système**» sous «**Heure et date**», dans le sous-menu «**Réglage de l'heure/de la date**».

- Avec les touches ◀ ou ▶ de la télécommande, vous sélectionnez une valeur, avec ▲ ou ▼, vous la modifiez.
- Confirmez avec SELECT 24.
- Autres paramètres: voir p. 64.

Remarque:

Vérifiez l'heure après une panne de courant.

Régler l'heure de réveil

- ➔ Allumez l'appareil avec ⏻ 2, 21.
- ➔ Appuyez sur la touche   Réveil 1 ou Réveil 2 de la télécommande (30).
- ➔ Vous pouvez également appuyer sur ▼ ▲ 32 dans le menu principal pour sélectionner «**Réveil**» puis «**Réveil 1**» ou «**Réveil 2**».
- ➔ Confirmez avec SELECT 24.
- ➔ Vous pouvez choisir les réglages suivants (modifier la valeur avec ▼ ▲ 32, valider le réglage: appuyer sur SELECT 24).

Répéter	<ul style="list-style-type: none"> • stop • chaque jour • une seule fois • le week-end ou • les jours ouvrables <p>(Si vous avez choisi une seule fois, vous devez régler la date à laquelle vous souhaitez être réveillé)</p>
Heure	00:00 régler l'heure de réveil souhaitée
Mode	<ul style="list-style-type: none"> • radio Internet • DAB+, OUC • CD • buzzer
Programme	«Écouté récemment» ou une station mémorisée

Volume sonore	régler 1 à 31 avec ▼ ▲ 32
Enregistrer	enregistrer le réglage

- ➔ Sélectionnez «**Enregistrer**» puis confirmez en appuyant sur SELECT 24.
- ➔ **Réveil enregistré** apparaît. Le réglage est enregistré. Les réveils s'affichent.
- ➔ La fonction de réveil réglée est indiquée par le symbole à l'écran (1 ou 2).

Lorsque l'heure de réveil programmée est atteinte, l'appareil se met en marche avec la source sélectionnée, le volume augmente progressivement.

Remarque:

Si la source sélectionnée n'est pas disponible, le buzzer retentit après un court instant.

En cas de panne de courant ou si la fiche secteur a été débranchée par erreur, le réveil ne fonctionne **pas**.

- ➔ Vérifiez l'heure.

Arrêter le réveil après une alarme


- ➔ Appuyez sur ⏻ 2, 21 pour désactiver complètement le réveil.
- ➔ Appuyez sur SELECT 6 ou SELECT 24 pour activer la fonction SNOOZE. Modifiez la durée SNOOZE en appuyant plusieurs fois sur SELECT 6 ou SELECT 24.


Éteindre le réveil

- En mode veille, appuyez sur la touche Réveil 1 ou Réveil 2 de la télécommande (30). Le symbole d'alarme correspondant disparaît, c'est-à-dire que l'alarme est ainsi inactive.
- Vous pouvez aussi sélectionner «**Réveil**» dans le menu, puis «**Réveil 1**» ou «**Réveil 2**». Réglez l'alarme dans «**Répétition**» sur **OFF**.
- Sélectionnez «Enregistrer» puis confirmez en appuyant sur SELECT 24.
- **Réveil enregistré** apparaît. Le réglage est enregistré.
- Les différentes heures de réveil sont activées ou désactivées.
- Les symboles de réveil apparaissent en conséquence sur l'écran.

Utiliser la fonction SLEEP

Vous pouvez régler la période par incréments de 15 minutes au bout de laquelle l'appareil se met en veille de 0 à 60 minutes dans chaque mode de fonctionnement.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche  SLEEP 28.
- Alternative: Appuyez sur la touche MENU 25. Sélectionnez **Sleep** avec ▼ ▲ 32 dans le menu principal.
- Réglez avec ▼ ▲ 32 la période souhaitée et confirmez en appuyant sur SELECT 24.

L'icône  s'affiche à l'écran. Une fois la durée programmée écoulée, l'appareil se met automatiquement en veille.

Sélectionner les paramètres du système

- Appuyez sur MENU 25 et sélectionnez «Réglages du système» dans le menu principal, puis confirmez avec SELECT 24.
- Naviguez avec ▼ ▲ 32 dans le sous-menu et ouvrez l'entrée souhaitée avec SELECT 24.

Les points de sous-menu suivants sont disponibles:

Sous-menu	Signification
Réglages Internet	par ex. assistant réseau
Heure et date	régler manuellement l'heure, la date, le fuseau horaire heure d'été/heure d'hiver: ON/OFF
Langue	langue du menu
Paramètres d'usine	L'appareil est réinitialisé aux paramètres d'usine. Tous les réglages, les stations enregistrées sont effacés! Voir p. 64.

Sous-menu	Signification
Software update	Sélectionnez «Vérifier maintenant» pour rechercher un logiciel à jour. Une mise à jour peut prendre plusieurs minutes. N'éteignez jamais l'appareil pendant la mise à jour. Dans certaines circonstances, cela peut entraîner un dysfonctionnement durable! Si aucun nouveau micrologiciel n'est disponible, la mention «Logiciel actuel» s'affiche. Réglez le contrôle périodique pour la «mise à jour automatique».
Assistant de configuration	Voir p. 18
Info	Version du logiciel, MAC
Éclairage	Éclairage de l'écran en mode fonctionnement, en mode veille
Déclaration de protection des données	Visitez la page ' www.frontiersmart.com/privacy ' pour consulter la déclaration de confidentialité.

Aperçu Menu Réglages Internet

Les points de sous-menu suivants sont disponibles:

Sous-menu	Réglage	Remarque
Assistant réseau	Recherche et configuration automatiques du WLAN, voir p. 18.	
Installation PBC WLAN	Réglage pour WPS, voir p. 20	Remarque: Le routeur doit être compatible avec WPS-PBC pour prendre en charge cette fonction.
Afficher les paramètres	Connexion active Adresse MAC Région WLAN DHCP SSID Adresse IP	Considérer les paramètres actuels
Réglages manuels	Sans fil DHCP actif DHCP inactif	Effectuer les réglages manuellement, voir page suivante. Convient uniquement aux spécialistes des réseaux!
Configuration du code PIN Netremote		Mot de passe pour l'application UNDOK Préréglage: 1 2 3 4
Supprimer un profil de réseau	Afficher, supprimer les réseaux WLAN enregistrés. Le réseau actuel ne peut pas être supprimé.	
Réinitialiser les paramètres		Réinitialise les paramètres réseau
Autoriser la connexion WLAN en mode veille		OUI/NON Réglez sur «OUI» si vous souhaitez allumer/éteindre l'appareil avec l'application UNDOK.

Heure et date

Les points de sous-menu suivants sont disponibles:

Sous-menu	Remarque
Réglage de l'heure/de la date	régler l'heure manuellement régler la valeur avec ▼ ▲ 32 puis valider avec SELECT 24
Heure et date	mise à jour DAB, mise à jour FM, mise à jour NET ou aucune mise à jour
Régler le format	format de l'heure 12h, 24 h
Régler le fuseau horaire	régler l'heure UTC (de NET)
Heure d'été?	ON/OFF (uniquement en cas de synchronisation via NET)

Réglages manuels

Utilisez cette option pour configurer manuellement les paramètres réseau.

Pour les utilisateurs **avancés**, les réglages manuels en 9 étapes vous guident à travers un processus détaillé et personnalisé pour ajouter un nouveau réseau sans fil **WLAN**.

Remarque:

- Avec la touche BACK 4 ou ◀ de la télécommande, vous revenez au menu de réglage précédent.
- Sélectionnez les options avec ▼ ▲ 32 et confirmez votre choix avec SELECT 24.
- Entrez le nom (SSID) ou la clé (Key) comme décrit à la page 19.

Réglage par défaut

Pour un effacement complet de la mémoire de l'appareil, effectuez un **RESET**. Les paramètres d'usine sont rétablis.

Les paramètres d'usine sont accessibles via le **menu principal**, «**Réglages du système**».

- Sélectionnez «Réglage d'usine» avec ▼ ▲ 32, confirmez la demande «Continuer?» en sélectionnant «OUI».
- Appuyez sur SELECT 24. L'appareil se réinitialise.

Toute la mémoire est effacée, y compris les informations réseau, les stations mémorisées, les alarmes, etc. Celles-ci doivent être réintroduites après le RESET.

Attention: vos paramètres seront supprimés!

- Pour annuler, sélectionner «**NON**» et confirmer avec SELECT 24.

Nettoyer l'appareil



Électrocution!

Pour éviter tout risque d'électrocution, ne nettoyez pas l'appareil avec un chiffon mouillé ou sous l'eau courante. Débrancher l'appareil avant de le nettoyer.

ATTENTION!

Vous ne devez pas utiliser d'éponges à récurer, de poudres à récurer ou de solvants tels que l'alcool ou l'essence.

- Nettoyez le boîtier avec un chiffon doux humidifié d'eau.

Éliminer les erreurs

Si l'appareil ne fonctionne pas comme prévu, vérifiez-le à l'aide des tableaux suivants.

Si vous ne pouvez pas remédier à la panne même après avoir effectué les vérifications décrites, veuillez prendre contact avec le fabricant.

Problèmes avec le WLAN

Cause possible/remède

Vérifier si un PC peut accéder à Internet et afficher des pages à jour.

Vérifiez si un serveur DHCP est disponible (lisez à ce sujet le mode d'emploi de votre point d'accès, routeur). Dans ce cas, vous pouvez configurer le réseau voir p. 63 ou via l'assistant p. 18 ..

Vous pouvez également attribuer une adresse IP statique. Dans ce cas, réglez manuellement votre paramètre réseau. Voir p. 64.

Si nécessaire, vérifiez les paramètres du pare-feu de votre routeur. L'appareil doit avoir accès à UDP ainsi qu'aux ports TCP 80, 554, 1755.

Autorisez l'accès de l'adresse MAC de la radio dans votre routeur. Vous trouverez l'adresse MAC de la radio à la page 63. Option de menu «**Afficher les paramètres**».

Cause possible/remède

Pour le WLAN avec cryptage:

Veillez vérifier que vous avez saisi le bon code d'accès (WEP/WPA key). Si, après avoir allumé l'appareil, le message «Échec de la connexion» s'affiche après la recherche du réseau, vérifiez que vous avez saisi le bon code. Si le problème persiste, veuillez vérifier la configuration du réseau.

Connexion limitée ou aucune connexion:

Assurez-vous que le serveur DHCP de votre routeur soit activé. L'appareil obtient alors automatiquement une adresse réseau attribuée par DHCP. Dans le cas contraire, vous devez configurer manuellement la radio Internet, voir p. 64 (recommandé uniquement aux utilisateurs ayant des connaissances en matière de réseau).

Si la connexion réseau fonctionne, certaines stations ne peuvent pas être lues:

Problèmes de lecture des stations**Cause possible/remède**

1. Il se peut que la station se trouve dans un autre fuseau horaire et n'émette pas à cette heure de la journée!
2. La station a atteint le nombre maximal d'auditeurs simultanés.
3. L'émetteur a peut-être cessé de fonctionner.
4. Le lien de cette station n'est peut-être plus d'actualité.
5. La connexion Internet avec la station sélectionnée est peut-être trop lente, car elle se trouve éventuellement dans un pays éloigné. Dans ce cas, essayez d'accéder à la station de radio via un PC.

Consommation de données

Faites attention à la quantité de données à transférer, surtout si vous n'avez pas de forfait Internet.

La consommation de données dépend du débit binaire auquel les flux sont transmis.

128 kbit/s entraîne la consommation de données suivante:

- 10 minutes env. 9,38 MByte
- 30 minutes env. 28,13 MByte
- 1 heure env. 56,25 MByte
- 4 heures env. 225 MByte
- 12 heures env. 675 MByte

Problèmes avec le lecteur CD

Symptôme	Cause possible/remède
Le CD n'est pas lu ou saute pendant la lecture.	L'appareil n'est pas en mode CD. Appuyer plusieurs fois sur la touche MODE 3, 31 si nécessaire.
	Le CD est mal inséré. Insérez le CD avec la face imprimée vers le haut.
	Le CD est sale ou défectueux. Nettoyez le CD, utilisez un autre CD.
	De l'humidité s'est déposée dans le compartiment à CD. Retirez le CD.
	La durée du CD est de plus de 74 minutes.

Problèmes avec la radio

Symptôme	Cause possible/remède
Aucune station de radio n'est reçue.	L'appareil n'est pas en mode radio. Appuyer plusieurs fois sur la touche MODE 3, 31 si nécessaire.
Aucun signal DAB n'est reçu.	Vérifier si la réception DAB est possible dans la région. Réorientez l'antenne. Voir p. 23. Essayez de capter d'autres chaînes.
Le son est faible ou de mauvaise qualité.	Autres appareils, par exemple des téléviseurs perturbent la réception. Éloignez l'appareil de ces appareils. L'antenne n'est pas déployée ou alignée. Débranchez l'antenne. Tournez l'antenne pour améliorer la réception.

Problèmes avec Bluetooth

Symptôme	Cause possible/remède
Aucun son	Assurez-vous que votre appareil Bluetooth est appairé et connecté. Vérifiez si votre smartphone est configuré pour le streaming audio via Bluetooth. Réglez le volume du périphérique Bluetooth et du CR 950 Panther. Assurez-vous d'avoir sélectionné la bonne entrée. Assurez-vous que votre appareil Bluetooth se trouve à portée. (Remarque: l'icône Bluetooth clignote lorsque l'appareil Bluetooth est hors de portée). Après avoir éteint et rallumé l'appareil, rétablir la connexion si nécessaire. Activer la fonction NFC sur le smartphone si nécessaire
Les appareils doivent-ils être «appairés» à nouveau à chaque fois?	Une fois qu'un appareil est appairé, il n'est généralement pas nécessaire de l'appairer à nouveau. Vous devez toutefois reconnecter le smartphone au haut-parleur BT. Le cas échéant, sélectionnez pour cela «CR 950 Panther» dans la liste. Cela se fait automatiquement sur la plupart des appareils.
Généralités	L'appareil ne peut établir qu'une seule connexion avec un appareil Bluetooth à la fois.

Problèmes avec l'appareil

Symptôme	Cause possible/remède
L'appareil ne s'allume pas.	L'appareil n'est pas alimenté en électricité. Bloc d'alimentation: Branchez correctement le bloc d'alimentation à la prise secteur.
Il n'y a pas de son.	Augmentez le volume. Débranchez la fiche du casque si vous souhaitez écouter sur des haut-parleurs. Il se peut que la source choisie ne soit pas la bonne.
Un bruit parasite se fait entendre.	Un téléphone portable ou un autre appareil émet des ondes radio gênantes à proximité de l'appareil. Retirez le téléphone portable ou l'appareil de la zone où il se trouve.
D'autres problèmes d'utilisation, des bruits forts ou un affichage perturbé apparaissent.	Les composants électroniques de l'appareil sont perturbés. Bloc d'alimentation: Débranchez le bloc d'alimentation. Laissez l'appareil déconnecté de la source de courant pendant environ 10 secondes. Rebranchez l'appareil.
L'écran ne s'allume pas.	Allumer l'appareil. Débrancher le bloc d'alimentation, le rebrancher, mettre l'appareil en marche.


Problèmes avec la télécommande

Symptôme	Cause possible/remède
La télécommande ne fonctionne pas.	Pile mal insérée ou faible. Vérifier la polarité, changer la pile. Connexion IR interrompue. Retirez les objets qui se trouvent entre la télécommande et l'appareil. Distance trop grande. Distance max. de l'appareil: environ 6 mètres

Problèmes avec les supports USB

Symptôme	Cause possible/remède
Aucune lecture possible.	L'appareil n'est pas en mode USB. Passer au lecteur de musique (USB) . Média non inséré ou vide. Utiliser correctement le support ou l'enregistrer avec des données musicales. Consulter la liste de compatibilité p. 47

Données techniques

Dimensions de l'appareil (largeur x hauteur x profondeur)	366 mm x 120 mm x 175 mm
Poids:	env. 3 kg
Alimentation électrique:	entrée 100 - 240 V~, 50/60 Hz, 0, 35 A
Bloc d'alimentation:	Sortie: DC 12 V  , 3000 mA
Consommation en mode veille:	< 1 W
Lorsque la connexion WLAN est active:	< 2 W
Puissance absorbée maximale:	36 W
Fréquences de réception:	OUC 87,5–108 MHz DAB 174–240 MHz Bluetooth: 2.402 – 2.480GHz NFC: 13.553 – 13.567MHz WLAN: 2.412 – 2.472GHz, 5.150 – 5.725GHz
Antenne:	Antenne DAB/OUC de 70 cm avec connecteur coaxial F à visser
WLAN:	IEEE 802.11 a/b/g/n
Puissance d'émission:	Bluetooth: 4 dBm WLAN: 16 dBm
Cryptage WLAN:	WEP, WPA, WPA2

Puissance de sortie:	2 x 15 W RMS
Conditions environnementales:	+0 °C à +40 °C 5 % à 80 % d'humidité relative (sans condensation)
Prise de connexion pour casque:	prise jack 3,5 mm
Prise AUX IN, OUT:	chaque prise jack 3,5 mm
USB	5 V, 1 A (voir liste de compatibilité p. 47)
Bluetooth	Bluetooth: 2,4 GHz, V2.1 + EDR

Windows est une marque déposée de Microsoft Inc.

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.

Les dimensions sont approximatives.



Directives et normes

Par la présente, DGC GmbH déclare que le type d'équipement radio Dual CR 950 Panther est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<http://dgc-electronics.de/files/DOC/>

Contacter le fabricant

DGC GmbH Graf-Zeppelin-Str. 7

D-86899 Landsberg

www.dual.de

Instructions pour l'élimination

Élimination de l'emballage

Votre nouvel appareil a été protégé par son emballage lors de son transport jusqu'à vous. Tous les matériaux utilisés sont respectueux de l'environnement et recyclables. Merci de nous aider en éliminant l'emballage de manière écologique. Pour connaître les filières d'élimination actuelles, renseignez-vous auprès de votre revendeur ou de votre service d'élimination communal. Avant de jeter l'appareil, il convient de retirer les piles.

Mettre l'appareil au rebut

Les appareils usagés ne sont pas des déchets sans valeur. Une élimination respectueuse de l'environnement permet de récupérer des matières premières précieuses. Renseignez-vous auprès de l'administration de votre ville ou de votre commune sur les possibilités d'élimination de l'appareil dans le respect de l'environnement et de la réglementation.



Cet appareil est marqué conformément à la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage l'indique. Les matériaux sont recyclables conformément à leur étiquetage. En réutilisant, en recyclant ou en valorisant d'autres formes d'appareils usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.



Danger de mort!

Pour les appareils hors d'usage, débrancher le bloc d'alimentation. Couper le câble d'alimentation et le retirer avec la fiche.

Sous réserve de modifications et d'erreurs d'impression. Version
07/19Reproduction uniquement avec l'autorisation de DUAL.